

# RECOL·LECTEM PLANTES SILVESTRES, PERÒ FEM-HO BE!

**Dia:** diumenge 17 d'agost de 2014

**Hora i lloc:** 10h30 al bar del pàrquing del Carançà a Toès i Entrevalls.

## **Activitats:**

- 10h45 **Sortida cap a l'estació per anar a Nyer amb el tren groc:** collita d'orenga, lavanda, raïm de saüc i d'altres plantes silvestres disponibles en camí de tornada al vilatge. Passarem per veïnat d'En i pels Banys de Toès.
- 12h45 **Dinar de germanor durant l'itinerari.** Porteu menjar per compartir i aigua suficient per beure.
- 13h15 Seguirem la ruta a peu cap a Toès i Entrevalls recollint més plantes.
- 15h30 a 18h00 A la Sala Sant Genís **elaboració d'aigua de lavanda, una barreja d'herbes aromàtiques per utilitzar-la en la cuina i, si és possible, elaboració de vi de saüc.**

## **Cal dur:**

- Un cabàs o un petit cistell, un parell de bosses de paper o de roba, un pot de vidre gruixut de 250 ml com a màxim que aguantí aigua molt calenta, i un xic de vodka o conyac, que utilitzarem com a conservant en l'aigua de Lavanda que farem.
- Estri per tallar.
- Menjar per compartir.
- I moltes ganes de passar-ho bé junts i de compartir coneixement.

## **Participació a les activitats – Important:**

- Les activitats són gratuïtes, però el tren groc (trajecte curt - preu desconegut) i el pàrquing de les gorges (cotxe: 4€ 12 hores) és pagant . Veniu doncs, preferentment, amb transport públic (bus a 1€) o bé en grup amb cotxe privat.
- La participació és voluntària i pel propi compte i risc. Ella comporta l'acceptació que les fotografies realitzades o l'enregistrament d'àudio i vídeo, etc, puguin ser publicades lliurement sense autorització (per mi o per d'altres organitzadors).
- La finalitat de l'activitat és mostrar la gran biodiversitat que hi ha al nostre entorn i com utilitzar els recursos naturals que hi ha disponibles de manera equilibrada sense perjudicar-la i potenciant-la. La recol·lecció que farem, doncs, s'adaptarà a les possibilitats del moment i dels llocs per on passem.
- En cas de mal temps farem un itinerari alternatiu al voltant de Toès i en cas d'alguna incidència en el tren groc farem una adaptació en la ruta prevista.

**Contacte i informació:** [amallolc@gmail.com](mailto:amallolc@gmail.com)

**Organitzat** per Albert Mallol Camprubí, amb la col·laboració de l'Ajuntament de Toès i Entrevalls (Catalunya del Nord).

Si desitgeu conèixer les activitats que jo organitzo o a les quals jo participo (botànica i etnobotànica) envieu-me el vostre correu electrònic perquè us en pugui informar, o bé afegiu-vos a la comunitat de Google+ [El Conflent – Catalunya del Nord](#).

# RECOL·LECTEM DE PLANTAS SILVESTRES, MAS FAGAM-O BE!

**Jorn: dimenge 17 d'agost de 2014**

**Ora e luòc:** 10h30 al bar del parcatge del Carançà a Toès e Entrevalls.

## **Activitats:**

- 10h45 **Sortida cap a l'estacion per anar a Nyer amb lo tren jaune:** culhita de majorana, lavanda, mòta de saüquèr e d'autres plantas silvestres disponiblas en camin de retorn al vilatge. Passarem per veïnats d'En e pels Banhs de Toès.
- 12h45 **Dinnar de germanor pendent l'itinerari.** Portatz manjar per partejar e aiga sufisenta per beure.
- 13h15 Seguirem la rota a pè cap a Toès e Entrevalls en reculhent mai de plantas.
- 15h30 a 18h00 Dins la Sala Santa Genís **elaboracion d'aiga de lavanda, una barreja d'èrbas aromàtiques per l'utilizar en la cosina e, s'es possible, elaboracion de vin de saüquèr.**

## **Cal portar:**

- Un cabàs o un pichon cistell, un parelh de borsas de papièr o de ròba, un pòt de veire espès de 250 ml al pus mai que sostenga d'aiga fòrça cauda, e un gojat de vodka o conyac, qu'utilizarem coma en conservant en l'aiga de Lavanda que farem.
- Utís per talhar.
- Manjar per partejar.
- E fòrça desir d'o passar plan amassa e de partejar coneissença.

## **Participacion a las activitats – Importantas:**

- Las activitats son gratuites, mas lo tren jaune (trajècte cuert - prètz desconegut) e lo parcatge de las gorges (veitura: 4€ 12 oras) es en pagant . Venètz doncas, preferentament, amb transpòrt public (autobús a 1€) o plan en grop amb veitura privada.
- La participacion es voluntària e pel pròpri compte e risc. Ela compòrta l'acceptacion que las fotografias realizadas o la enregistrament de àudio e vidèo, eca, poscatz èsser publicat liurament sens autorizacion (per ieu o per d'autres organizadors).
- La fin de l'activitat es mostrar la granda biodiversitat que i a a lo nòstre entorn e coma utilizar los recorses naturals que i a disponibles de maniera equilibrada sens la perjudiciar e en la potenciant. La recol·lecció que farem, doncas, s'adaptarà a las possibilitats del moment e del luòc per ont passam.
- Dins lo cas de tempèri farem un itinerari alternatiu a l'entorn de Toès e dins lo cas de qualque incidéncia en lo tren jaune farem una adaptacion en la rota previst.

**Contacte e informacion:** [amallolc@gmail.com](mailto:amallolc@gmail.com)

**Organizat** per Albert Mallol Camprubí, amb la collaboracion de la Comuna de Toès e Entrevalls (Catalonha del Nòrd).

Se desiratz conèisser las activitats qu'ieu organizi o qu'ieu li participi a el (botanica e etnobotànica) enviatz-me lo vòstre corrièr electronic perque vos en pòsca informar, o apondètz-vos plan a la comunitat de Google+ [El Conflent – Catalunya del Nord](#).

# CUEILLETTE DE PLANTES SAUVAGES, ME ON VA BIEN LE FAIRE!

**Date:** Dimanche 17 août 2014

**Rendez-vous:** 10h30 au bar du parking de la Carança à Thuès-Entre-Valls.

## **Activités:**

10h45 **Départ pour aller a la gare et prendre le train jaune jusqu'à Nyer:** récolte d'origan, lavande, raisin de sureau et d'autres plantes sauvages disponibles sur le chemin de retour vers village. On va passer par le hameau d'En et Thuès-les-Bains.

- 12h45 **Déjeuner convivial tiré du sac.**

- 13h15 Cueillette d'autres plantes sur le chemin de retour à Thuès.

- 15h30 a 18h00 A la salle Sant Genis: **Élaboration de l'eau de lavande, d'un mélange d'herbes à utiliser pour cuisinier et, s'il est possible, élaboration du vin de sureau (vi de saüc).**

## **Il faut porter:**

- Un petit panier, 2 sacs de papier ou de tissu, un flacon en verre lourd de 250 ml maximum résistant à l'eau chaude et un peu de vodka ou de cognac, pour utiliser comme agent de conservation dans l'eau de lavande que nous ferons

- Matériel pour couper.

- Pique-nique.

- Et le plaisir de passer un bon moment ensemble et de partager nos connaissances.

## **Participation aux activités – Important:**

- Prestation gratuite et train jaune (prix inconnu) et parking (voiture: 4€ 12 heures) payant. Venez soit avec le bus à 1€ ou bien en covoiturage.

- Toute participation est libre et n'engage que votre propre responsabilité. Elle suppose votre accord pour que les images enregistrées ou l'enregistrement d'audio et vidéo, etc, puissent être publiées librement sans autorisation (pour d'autres d'organismes et pour moi-même).

- Le but de l'activité est de montrer qu'il existe une grande biodiversité qui nous entoure et la façon d'utiliser les ressources naturelles qui sont disponibles de manière équilibrée sans l'endommager, et de la promouvoir. La cueillette s'adaptera aux possibilités de l'époque et des endroits où nous allons.

- En cas de mauvais temps nous ferons un itinéraire alternatif autour de Thuès et en cas d'un problème avec le train jaune nous adapterons l'itinéraire prévu.

**Contact et informations:** [amallolc@gmail.com](mailto:amallolc@gmail.com)

**Organisation:** Albert Mallol Camprubí avec la collaboration de la Mairie de Thuès-Entre-Valls.

Si vous désirez connaître les activités que j'organise ou auxquelles je participe (botanique et ethnobotanique) envoyez-moi votre adresse électronique afin que je puisse vous en informer, ou bien enregistrez-vous sur la communauté de Google+ [El Conflent – Catalunya del Nord](#).